



## Konferencia o trvalo udržateľnom rozvoji

### Turizmus – Mládež – Budúcnosť Trvalo udržateľný rozvoj Gemersko-turnianskeho regiónu

panelová diskusia & výstava

**9. septembra 2011**  
**Radnica Rožňava, Slovensko**

Konferencia o trvalo udržateľnom rozvoji je súčasťou slávnostného zakončenia kampane Krajina roka 2010/11, ktorá sa predstavia turistickým a kultúrnym program v Rožňave v dňoch 8.-11. septembra.

[www.landscapeoftheyear.net](http://www.landscapeoftheyear.net) | [www.evvideke-karszt.net](http://www.evvideke-karszt.net) | [www.krajinaroka-kras.net](http://www.krajinaroka-kras.net)



International  
Young Naturefriends



Konferencia sa koná pod záštitou Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR

### Turizmus – Mládež – Budúcnosť Trvalo udržateľný rozvoj Gemersko-turnianskeho regiónu

Medzinárodný zväz priateľov prírody (Naturefriends International – NFI) si vás spolu so Slovenským klubom turistov a Maďarským zväzom priateľov prírody dovoľujú pozvať na diskusiu o potenciálnom trvalo udržateľnom rozvoji cezhraničného Gemersko-turnianskeho regiónu (Slovenský kras – Aggtelecký kras) tým, že vezmeme do úvahy situáciu mládeže a urobíme krok smerom k prijatiu spoločnej deklarácie o trvalo udržateľnom rozvoji regiónu.

Zväz priateľov prírody začal pred dvoma rokmi, v decembri 2009, svoju iniciatívu "Slovenský kras – Aggtelecký kras – Krajina roka 2010/11" prvým informačným podujatím v Rožňave. Účelom projektu je spustiť dlhodobý a cezhraničný proces, ktorý by spojil ochranu a zachovanie prírodného bohatstva s trvalo udržateľným turizmom. Vychádzame z predstavy, že zintenzívnenie cezhraničného dialógu ukáže cesty k spoločnej stratégii trvalo udržateľného rozvoja a najmä trvalo udržateľného turizmu.

Snaha národných občianskych organizácií a aj medzinárodných organizácií o zlepšovanie cezhraničnej spolupráce a niekoľko projektov realizovaných za posledných desať rokov vyústili do vytvorenia mnohých príležitostí pre tento krásny, osobitý región. Rozvoj trvalo udržateľného turizmu vzbudil nádeje obyvateľov, no ako ukazuje aj vysoká miera nezamestnanosti mládeže, samotný turizmus problémy regiónu neodstráni.

Spolu s našimi projektovými partnermi Vás pozývame na diskusiu o trvalo udržateľnom rozvoji Regiónu. Na základe prednesených referátov a výstupov z panelovej diskusie by sme radi prijali spoločnú deklaráciu o trvalo udržateľnej budúcnosti Gemersko-turnianskeho regiónu.

Cieľová skupina: tí, ktorí prijímajú rozhodnutia na národnej, regionálnej a lokálnej úrovni, zainteresované osoby verejnej správy, sektor cestovného ruchu, mimovládne organizácie, mládež a verejnosť, ktorú táto téma zaujíma.

**Jazyky: anglický, maďarský, slovenský (simultánne tlmočenie).**

Prihlásenie: do 7. septembra 2011 emailom na: [anita.pinter@nf-int.org](mailto:anita.pinter@nf-int.org) (pre medzinárodných účastníkov); [mmarkusovsky@sny.sk](mailto:mmarkusovsky@sny.sk) (pre slovenských a maďarských účastníkov)



Naturefriends International | Diefenbachgasse 36/9; 1150 Wien (Rakúsko)  
Tel.: +43-1-8923877 | Fax: +43-1-8129789 | [office@nf-int.org](mailto:office@nf-int.org)  
[www.nf-int.org](http://www.nf-int.org)



## Konferencia o trvalo udržateľnom rozvoji

Turizmus – Mládež – Budúcnosť  
Trvalo udržateľný rozvoj Gemersko-turnianskeho regiónu

*panelová diskusia & výstava*

9. septembra 10:00-16:00 | Radnica Rožňava

### Program:

#### Príchod

9:30 Príchod a registrácia s kávou a občerstvením

#### Slová na uvítanie

10:00 **Stanislav Rusinko**, generálny riaditeľ sekcie cestovného ruchu na Ministerstve dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky  
n.n., Maďarské ministerstvo pre rozvoj vidieka (tbc)

#### Ústredná téma: Trvalo udržateľný rozvoj

10:45 Kľúčové prejavy:  
**Christian Baumgartner**, generálny tajomník Medzinárodného zväzu priateľov prírody (Naturefriends International – NFI)  
**Szábo Imre**, prezident Maďarského zväzu priateľov prírody  
**Marián Janiga**, riaditeľ Výskumného ústavu vysokohorskej biológie / Pracovisko Žilinskej Univerzity

11:45 Diskusia

#### 12:30-13:30 Obedná prestávka – bufet & otvorenie výstavy fotografií

#### Panel 1: “Cezhraničný turizmus v Gemersko-turnianskom regióne”

13:30 Kľúčový prejav: **Tolnay Zsuzsa - Szőke Ágnes** / Nadácia Gömör Torna  
“Analýza rozvoja trvalo udržateľného turizmu a cezhraničnej spolupráce v regióne”

14:00 Panelová diskusia s: **Tolnay Zsuzsa - Szőke Ágnes** / Nadácia Gömör Torna, **Karin Cseh** / turistické informačné centrum Rožňava, **Christian Baumgartner** / Medzinárodný zväz priateľov prírody

#### Panel 2: “Mládež v Gemersko-turnianskom regióne”

14:30 Kľúčové prejavy: **Izabella Hurajtová** / riaditeľ, Centrum voľného času Rožňava  
“Analýza situácie mládeže v regióne – možnosti do budúcnosti”

15:00 Panelová diskusia s: **Izabella Hurajtová** / riaditeľ, Centrum voľného času Rožňava, n.n / maďarského zástupcu, **Martijn van den Berg** / Medzinárodný zväz mladých priateľov prírody

#### Záverečná diskusia a záver

15:30-16:00 Výhľad a záverečná deklarácia

Moderuje *Angelika Temper / Medzinárodný zväz priateľov prírody*

